

BIBLIOGRAPHY

- Arisawa, Tatsuro Daniel. 2006. *A storyline analysis in Iu-Mienh narrative discourse with some insights from cognitive linguistics*. Chiang Mai, Thailand: Payap University MA thesis.
- Barnwell, Katharine. 1980. *Introduction to semantics and translation*. Horsley's Green, UK: SIL.
- Benedict, Paul K. 1972. *Sino-Tibetan: A conspectus*. (Princeton-Cambridge studies in Chinese linguistics, II.) Cambridge: Cambridge University Press.
- Bickel, Balthasar. 1998. Review of *Converbs in cross-linguistic perspective*, ed. by Martin Haspelmath and Ekkehard König. *Language Typology* 2. 381-397.
- Bierwisch, Manfred. 1965. Poetik und Linguistik. *Mathematik und Dichtung*, ed. by H. Kreuzer and R. Gunzenhauser. Munich: Nymphenburger.
- Bierwisch, Manfred. 1970. Poetics and Linguistics, trans. by Peter H. Salus. *Linguistics and literary style*, ed. by Donald C. Freeman, 97-115. New York: Holt, Rinehard and Winston.
- Bradley, David. 1997. Tibeto-Burman languages and classification. *Papers in Southeast Asian Linguistics No. 14: Tibeto-Burman languages of the Himalayas*, ed. by David Bradley, 1-72, Canberra, Australia: Pacific Linguistics, Series A-86.

- Brown, Gillian, and George Yule. 1983. *Discourse analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Burridge, Richard A. 1992. *What are the Gospels? A comparison with Graeco-Roman biography*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Burridge, Richard A. 2004. *What are the Gospels? A comparison with Graeco-Roman biography*. 2nd edn. Grand Rapids, MI: Eerdmans and Dearborn, MI: Dove Booksellers.
- Callow, Kathleen. 1974. *Discourse considerations in translating the Word of God*. Grand Rapids, Michigan: Zondervan.
- Christian, Imanuel. 1987. *Language as social behavior: Folk tales as a database for developing a beyond-the-discourse model*. (Asian-Pacific series, 17.) Huntington Beach, CA: Summer Institute of Linguistics.
- Dijk, Teun A. van. 1972. *Some aspects of text grammars*. The Hague: Mouton.
- Dijk, Teun A. van. 1976. Narrative macro-structures: Logical and cognitive foundations. *PTL: A Journal for Descriptive Poetics and Theory of Literature* 1. 547-568.
- Dijk, Teun A. van. 1977a. Semantic macro-structures and knowledge frames. *Cognitive processes*, ed. by M.A. Just and P.A. Carpenter, 3-32. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Dijk, Teun A. van. 1977b. *Text and context: Explorations in the semantics and pragmatics of discourse*. London and New York: Longman.
- Dijk, Teun A. van. 1980. *Macrostructures: An interdisciplinary study of global structures in discourse, interaction, and cognition*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.

- Dijk, Teun A. van. 1985. Semantic discourse analysis. *Handbook of discourse analysis, Volume 2: Dimensions of discourse*, 103-136. London: Academic Press.
- Dijk, Teun A. van, and Walter Kintsch. 1978. Cognitive psychology and discourse: Recalling and summarizing stories. *Current trends in textlinguistics*, ed. by Wolfgang U. Dressler, 61-80. Berlin and New York: Walter de Gruyter.
- Dijk, Teun A. van, and Walter Kintsch. 1983. *Strategies of discourse comprehension*. New York and London: Academic Press.
- Dooley, Robert A., and Stephen H. Levinsohn. 2001. *Analyzing discourse: A manual of basic concepts*. Dallas, TX: SIL International.
- Dry, Helen Aristar. 1992. Foregrounding: An assessment. *Language in context: Essays for Robert E. Longacre*, ed. by Shin Ja J. Hwang & William R. Merrifield, 435-50. Dallas: The Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.
- Dubrow, Heather. 1982. *Genre*. (The Critical Idiom Series, 42.) London: Methuen.
- Duranti, Alessandro. 1997. *Linguistic anthropology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fisher, James F. 1990. *Sherpas: Reflections on change in Himalayan Nepal*. Berkeley, California: University of California Press.
- Fowler, Alastair. 1982. *Kinds of literature: An introduction to the theory of genre and modes*. Oxford: Oxford University Press.

- Genette, Gérard. 1980. *Narrative discourse: An essay in method*, trans. by Jane E. Lewin. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press.
- Givón, Talmy. 1983. Topic continuity in discourse: An introduction. *Topic continuity in discourse: A quantitative cross-language study*, ed. by Talmy Givón, 1-41. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Givón, Talmy. 1984. *Syntax: A functional-typological introduction, Volume I*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Gordon, Kent. 1969. *Sherpa phonemic summary*. Kathmandu: Summer Institute of Linguistics and Tribhuvan University.
- Gordon, Raymond G., Jr. (ed.) 2005. *Ethnologue: Languages of the world*. 15th edn. Dallas, TX: SIL International.
- Grimes, Joseph E. 1975. *The thread of discourse*. The Hague: Mouton Publishers.
- Grimshaw, Allen D. 1974. Data and data use in an analysis of communicative events. *Explorations in the ethnography of speaking*, ed. by Richard Bauman and Joel Sherzer, 419-424. Cambridge: University of Cambridge Press.
- Gurung, Harka. 1996. *Social demography and expressions*. Kathmandu: New Era.
- Gurung, Harka, Yogendra Gurung and Chhabi Lal Chidi. 2006. *Nepal atlas of language groups*. Sanepa, Lalitpur, Nepal: National Foundation for Development of Indigenous Nationalities.
- Hale, Austin (ed.) 1973. *Clause, sentence, and discourse patterns in selected languages of Nepal: Part IV, word lists*. Norman, Oklahoma: Summer Institute of Linguistics.

- Hale, Austin. 1980. Person markers: Finite conjunct and disjunct verb forms in Newari. *Papers in South-East Asian linguistics*, ed. by Ronald Trail, 95-106. Canberra: Pacific Linguistics.
- Halliday, M. A. K. 1978. *Language as social semiotic: The social interpretation of language and meaning*. London: Edward Arnold.
- Halliday, M. A. K., and Ruqaiya Hasan. 1989. *Language, context, and text: Aspects of language in a social-semiotic perspective*. 2nd edn. Oxford: Oxford University Press.
- Hari, Anna Maria, and Chhegu Lama. 2004. *Yohimo-Nepali-English dictionary*. Kathmandu: Central Department of Linguistics, Tribhuvan University.
- Hatim, Basil and Ian Mason. 1990. *Discourse and the translator*. London: Longman.
- Höhlig, Monika. 1978. Speaker Orientation in Syuwa (Kagate). *Papers on discourse*, ed. by Joseph E. Grimes, 19-24. Dallas, TX: SIL.
- Hopper, Paul J. 1982. Aspect between discourse and grammar: An introductory essay for the volume. *Tense-Aspect: Between semantics and pragmatics*, ed. by Paul J. Hopper, 3-18. Amsterdam: John Benjamins.
- Hopper, Paul J. 1995. The category of 'event' in natural discourse and logic. *Discourse grammar and typology: Papers in honor of John W.M. Verhaar*, ed. by Werner Abraham, Talmy Givón, and Sandra A. Thompson, 139-150. Amsterdam: John Benjamins.
- Hopper, Paul J., and Sandra A. Thompson. 1980. Transitivity and grammar and discourse. *Language* 56:251-99.

- Hwang, Shin Ja Joo. 2000. Approaching a narrative: Charting and chunking. *Discourse consultant training workshop CD*. Dallas, TX. ms.
- Jaworski, Adam and Nikolas Coupland. 1999. Introduction: Perspectives on discourse analysis. *The discourse reader*, ed. by Adam Jaworski and Nikolas Coupland, 1-44. London & New York: Routledge.
- Jirel, Tej Bahadur. 1999. *Selected discourse features of Jirel folk narratives*. Chiang Mai, Thailand: Payap University MA thesis.
- Johnstone, Barbara. 2001. Discourse analysis and narrative. *The handbook of discourse analysis*, ed. by Deborah Schiffrin, Deborah Tannen and Heidi E. Hamilton, 635-649. Malden, MA and Oxford: Blackwell.
- Jones, Larry B., and Linda K. Jones. 1979. Multiple levels of information in discourse. *Discourse studies in Mesoamerican languages, Volume 1: Discussion*, ed. by Linda K. Jones, 3-27. Dallas and Arlington, TX: The Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.
- Kelly, Barbara. 2004. A grammar and glossary of the Sherpa language. *Tibeto-Burman languages of Nepal: Manange and Sherpa*, ed. by Carol Genetti, 192-324. Canberra, Australia: Pacific Linguistics.
- Klatzfel, Frances, and Nawang T. Zangbu. 1998. *Stories and customs of the Sherpa*. Kathmandu: Mandalla Book Point.
- Labov, William. 1972. *Language in the inner city: Studies in the Black English vernacular*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Labov, William, and Joshua Waletzky. 1967. Narrative analysis: Oral versions of personal experience. *Essays on the verbal and visual arts*, ed. by June Helms, 12-44. Seattle: University of Washington Press.

- Lacey, Nick. 2000. *Narrative and genre: Key concepts in media studies*. New York: St. Martin's Press.
- Lama, Pemba Tshering Sherpa. 2002. *The traditional Sherpa marriage of Solu (Shorong)*. Kathmandu: Sherpa Offset Press.
- Langacker, Ronald W. 1999. Assessing the cognitive linguistic enterprise. *Cognitive linguistics: Foundation, scope, and methodology*, ed. by Theo Janssen & Gisela Redeker, 13-59. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Langacker, Ronald W. 2001. Discourse in cognitive grammar. *Cognitive Linguistics* 12(2).143-88.
- Larson, Mildred L. 1998. *Meaning-based translation: A guide to cross-language equivalence*. 2nd edn. Lanham, MA: University Press of America.
- Lee, Sang Yong. 2003. A sociolinguistic survey of Sherpa. *Themes in Himalayan language and linguistics*, ed. by Tej Ratna Kansakar and Mark Turin, 81-95. Heidelberg and Kathmandu: South Asia Institute and Tribhuvan University.
- Lee, Sang Yong. 2004. *Challenges of Sherpa dictionary project*. Korea Research Institute for Languages and Cultures, presented at The Asia Lexicography Conference, Chiang Mai, Thailand, May 2004, ms.
- Lee, Sang Yong. n.d. *Normative discourse in Sherpa*. ms.
- Longacre, Robert E. 1976. *An anatomy of speech notions*. Lisse: Peter De Ridder Press.
- Longacre, Robert E. 1977. A discourse manifesto. *Notes on Linguistics* 4. 17-29.
- Longacre, Robert E. 1983. *The grammar of discourse*. New York: Plenum Press.

- Longacre, Robert E. 1989a. Two hypotheses regarding text generation and analysis. *Discourse Processes* 12. 413-460.
- Longacre, Robert E. 1989b. *Joseph: A story of divine providence: A text theoretical and textlinguistic analysis of Genesis 37 and 39-48*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns.
- Longacre, Robert E. 1993. *Discourse analysis and dejargonized tagmemics*, ms.
- Longacre, Robert E. 1996. *The grammar of discourse*. 2nd edn. New York and London: Plenum Press.
- Longacre, Robert E. 2002. *Joseph: A story of divine providence: A text theoretical and textlinguistic analysis of Genesis 37 and 39-48*. 2nd edn. Winona Lake, IN and Dallas, TX: Eisenbrauns and SIL International.
- Longacre, Robert E. 2003. Holistic textlinguistics. *SIL Electronic Working Papers*. SIL International.
- Longacre, Robert E., and Stephen Levinsohn. 1978. Field analysis of discourse. *Current trends in textlinguistics*, ed. by Wolfgang U. Dressler, 103-122. Berlin and New York: Walter de Gruyter.
- Luger, Kurt. 2000. *Kids of Khumbu: Sherpa youth on the modernity trail*. Kathmandu: Eco Himal and Mandala Book Point.
- Maibaum, Anita. 1978. Participants in Jirel narrative. *Papers on discourse*, ed. by Joseph E. Grimes, 203-207. Dallas: SIL.
- Masica, Colin P. 1991. *The Indo-Aryan languages*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Ortner, Sherry B. 1992. *High religion: A cultural and political history of Sherpa Buddhism*. 1st Indian edn. Delhi: Motilal Banarsidass Publishers and Princeton University Press.
- Payne, David. 1984. Activity as the encoding of foregrounding in narrative: A case study of an Ashenica legend. *Theory and application in processing texts in non-Indoeuropean languages*, ed. by Robert E. Longacre, 49-91. Hamburg: Buske.
- Peebles, Matt. 2006. *Linguistic discourse analysis of a Dolpo Tibetan text*. Canada Institute of Linguistics. ms.
- Pike, Kenneth L., and Burkhard Schöttelndreyer. 1973. Paired-sentence reversals: In the discovery of underlying and surface structures in Sherpa discourse. *Clause, sentence, and discourse patterns in selected languages of Nepal: Part I, general approach*, ed. by Austin Hale, 361-375. Norman, Oklahoma: Summer Institute of Linguistics.
- Polanyi, Livia. 1989. *Telling the American story: A structural and cultural analysis of conversational storytelling*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Pomerantz, Anita, and B. J. Fehr. 1997. Conversation analysis: An approach to the study of social action as sense making practices. *Discourse as social interaction. Discourse studies: A multidisciplinary introduction, volume 2*, ed. by Teun A. van Dijk, 64-91. London: Sage.
- Riessman, Catherine Kohler. 1993. *Narrative analysis*. Newbury Park, California: Sage Publications.

- Sands, Julie. 2006. *Observations on Sherpa vowel and tonal contrasts*, ed. by A. M. Hari. Report to the Center of Nepal and Asian Studies (CENAS), Tribhuvan University, Kathmandu, ms.
- Schöttelndreyer, Burkhard. 1975. Clause patterns in Sherpa. *Nepal studies in linguistics II: Collected papers on Sherpa, Jirel*, ed. by Austin Hale, 1-57. Kirtipur, Kathmandu: SIL and Institute of Nepal and Asian Studies, Tribhuvan University.
- Schöttelndreyer, Burkhard. 1978. Narrative discourse in Sherpa. *Papers on discourse*, ed. by Joseph E. Grimes, 248-266. Dallas: SIL.
- Schöttelndreyer, Burkhard. 1980. Person markers in Sherpa. *Papers in South-East Asian Linguistics*, ed. by Ronald Trail, 125-130. Canberra: Pacific Linguistics.
- Schöttelndreyer, Burkhard, and Kenneth L. Pike. 1973. Notation for simultaneous representation of grammatical and sememic components in connected discourse. *Clause, sentence, and discourse patterns in selected languages of Nepal: Part I, general approach*, ed. by Austin Hale, 321-359. Norman, Oklahoma: Summer Institute of Linguistics.
- Schöttelndreyer, Burkhard, and Heiderose Schöttelndreyer. 1971. *A vocabulary of the Sherpa language*. Kirtipur, Kathmandu: The Summer Institute of Linguistics and the Institute of Nepalese Studies at Tribhuvan University.
- Schöttelndreyer, Burkhard, and Heiderose Schöttelndreyer. 1973. Sherpa Texts. *Clause, sentence, and discourse patterns in selected languages of Nepal: Part III, texts*, ed. by Austin Hale, 53-176. Norman, Oklahoma: Summer Institute of Linguistics.

- Schöttelndreyer, Heiderose. 1971. *A guide to Sherpa tone*. Guide to tone in Nepal, Part V. Kathmandu: Tribhuvan University and Summer Institute of Linguistics
- Shafer, Robert. 1966. *Introduction to Sino-Tibetan, Part I*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- Sherpa, Ang Phinjo. 1999. *Sherpa Nepali English: A language guide for beginners*. Kathmandu: Eco Himal.
- Sherpa, Lhakpa Doma; Chhiri Tendi Sherpa, and Karl-Heinz Krämer. 2006. *Sherpa conversation and basic words*. Kathmandu: Ratna Books.
- Sherpa, Ngawang Jigdrel. 2006. *Sherpa language dictionary*. Kathmandu: Peeky Hill Social Organization.
- Somsonge Burusphat. 1991. *The structure of Thai narrative*. Dallas, TX: The Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.
- Somsonge Burusphat. 1992. The identification of storyline in Thai narrative discourse. *Language in context: Essays for Robert E. Longacre*, ed. by Shin Ja J. Hwang and William R. Merrifield, 419-33. Dallas: The Summer Institute of Linguistics and The University of Texas at Arlington.
- Somsonge Burusphat. 2002. The temporal movement of the Hlai (Li) origin myth. *Collected papers in Southeast Asian and Pacific languages*, ed. by Robert S. Bauer, 141-51. Canberra: Pacific Linguistics.
- Sperber, Dan, and Deirdre Wilson. 1995. *Relevance: Communication and cognition*. 2nd edn. Oxford: Blackwell.
- Strahm, Esther. 1978. Cohesion markers in Jirel narrative. *Papers on discourse*, ed. by Joseph E. Grimes, 342-348. Dallas: SIL.

- Stubbs, Michael. 1983. *Discourse analysis: The sociolinguistic analysis of natural language*. Oxford: Blackwell Publishers.
- Thomas, Dorothy. 1978. The discourse level in Chrau. *Mon-Khmer Studies VII*. 233-295.
- Thurgood, Graham, and Randy J. LaPolla (eds.) 2003. *The Sino-Tibetan languages*. London and New York: Routledge.
- Tomlin, Russel S.; Linda Forrest; Ming Ming Pu; and Myung Hee Kim. 1997. Discourse semantics. *Discourse as structure and process. Discourse studies: A multidisciplinary introduction, volume 1*, ed. by Teun A. van Dijk, 63-111. London: Sage.
- Uche, Aaron E. 1998. Discourse factors in Bible translation: A discourse manifesto revisited. *Notes on Translation* 12(1). 1-12.
- Vaux, Bert, and Justin Cooper. 2003. *Introduction to linguistic field methods*. (LINCOM Coursebooks in Linguistics, 1.) Munich: Lincom Europa.
- Voegelin, C. F., and F. M. Voegelin. 1964. Languages of the world, Sino-Tibetan fascicle one. *Anthropological Linguistics* 6(3).
- Voegelin, C. F., and F. M. Voegelin. 1965a. Languages of the world, Sino-Tibetan fascicle two. *Anthropological Linguistics* 7(3).
- Voegelin, C. F., and F. M. Voegelin. 1965b. Languages of the world, Sino-Tibetan fascicle three. *Anthropological Linguistics* 7(4).
- Voegelin, C. F., and F. M. Voegelin. 1965c. Languages of the world, Sino-Tibetan fascicle four. *Anthropological Linguistics* 7(5).
- Voegelin, C. F., and F. M. Voegelin. 1965d. Languages of the world, Sino-Tibetan fascicle five. *Anthropological Linguistics* 7(6).

- Watters, Stephen A. 1998. *Tonal contrasts in Sherpa*. Central Department of Linguistics, Tribhuvan University, Kathmandu, ms.
- Wierzbicka, Anna. 1994. Semantics and epistemology: The meaning of “evidentials” in a cross-linguistic perspective. *Language Sciences* 16(1). 81-137.
- Woodbury, Anthony C. 1986. Interactions of tense and evidentiality: A study of Sherpa and English. *Evidentiality: The linguistic encoding of epistemology*, ed. by Johanna Nichols and Wallace Chafe, 189-202. New Jersey: Ablex.

PAYAP UNIVERSITY